760254-2026 - Verseny

Németország – Villamos huzalozás és szerelés – Konzerthaus, Brandschutzmaßnahmen und Innenausbau Theater
OJ S 212/2026 02/11/2026
Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadt Karlsruhe Amt für Hochbau und Gebäudewirtschaft
E-mail-cím: vergabe@hgw.karlsruhe.de
Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság
Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Konzerthaus, Brandschutzmaßnahmen und Innenausbau Theater
Leírás: Elektro-, Sicherheits- und Informationstechnische Anlage (Audio-Video-Medientechnik) - Bestandsaufnahme, teilw. Instandsetzung sowie teilw. Demontagen von Bestandstechnik - Erweiterung der Beschallungsanlage (ca. 4 Effektlautsprecher) und des digitalen Mischpultsystems (ca. 1 Stagebox + Interfacekarten) - Erneuerung bzw. Erweiterung der drahtlosen Mikrofon- und IEM-Anlage (ca.8 Stereokanäle) - Erneuerung der Hauptprojektion, des Videonetzwerks und der Übertitelung - Erneuerung der Mithör- und Mitschauanlage (ca. 92 Mithörlautsprecher, ca. 9 Monitore und ca. 5 Kameras) - Erneuerung des Inspizienten- und Intercomsystems inkl. Lichtzeichenanlage (ca. 14 Sprechstellen und ca. 27 Lichtzeichen) - Aufbau einer sternförmigen AV-Netzwerkinfrastruktur (Core-Switch, ca. 13 Access-Switche und KVM-System) - Lieferung und Installation zugehöriger Kabel, Kabeltragmaterialien, ca. 6 Gestellschränke, Patchfelder und ca. 38 Versatz- und Klemmkästen - Wiedereinbau von Bestandtechnik, sowie Integration in die neue AV-Technik, Abnahmemessungen, Inbetriebnahme, Dokumentation, Nutzereinstellung und Wartung des Systems Folgende Eignungskriterien werden gefordert: Der Bieter hat seine Qualifikation für die Erfüllung der Aufgabenstellung anhand von drei Referenzprojekten nachzuweisen. Der Nachweis ist über eine Tabelle, in der die Referenzen mit den geforderten Angaben zur Eignung sowie den allgemeinen Angaben zu den Projekten (Projektname, Kontaktdaten Bauherr, Auftragssumme, Fertigstellungsdatum usw.) oder über das KEV-Formblatt 179 zu erbringen. Anforderungen an die Referenzen: Bei mindestens einer Referenz muss es sich um ein Opernhaus bzw. ein vergleichbares Veranstaltungshaus mit medientechnischen Anlagen für den Theaterbetrieb mit Audio-, Video- und Inspizientenanlage, einer Zuschauerraumkapazität von mindestens 600 Plätzen und einer Bauleistung über ein Auftragsvolumen von mindestens 750.000 Euro (netto) handeln. Bei den anderen beiden Referenzen muss es sich um eine Versammlungsstätte gem. VStättVO mit medientechnischen Anlagen (Audio- und Videotechnik) und einer Bauleistung über ein Auftragsvolumen von mindestens 300.000 Euro (netto) handeln. Der Termin der Gesamtabnahme der aufgeführten Referenzen muss innerhalb der letzten 10 Kalenderjahre (Stichtag: Tag der Bekanntmachung der vorliegenden Vergabe) liegen.
Eljárásazonosító: 73e89b23-6d1e-4a28-b1ca-b335acdb2d4c

Belső azonosító: 88/087/26 OEU
Az eljárás típusa: Nyitott
Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás
Fő osztályozás (cpv): 45311000 Villamos huzalozás és szerelés
További osztályozás (cpv): 45311200 Villamos szerelés

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Festplatz 9
Város: Karlsruhe
Irányítószám: 76137
Ország alegysége (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

Jogalap:
2014/24/EU irányelv
vob-a-eu -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény
A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: siehe §6e EU VOB/A, §§ 123,124 GWB

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Elektro-, Sicherheits- und Informationstechnische Anlagen (Audio-Video-Madientechnik)
Leírás: - Bestandsaufnahme, teilw. Instandsetzung sowie teilw. Demontagen von Bestandstechnik - Erweiterung der Beschallungsanlage (ca. 4 Effektlautsprecher) und des digitalen Mischpultsystems (ca. 1 Stagebox + Interfacekarten) - Erneuerung bzw. Erweiterung der drahtlosen Mikrofon- und IEM-Anlage (ca.8 Stereokanäle) - Erneuerung der Hauptprojektion, des Videonetzwerks und der Übertitelung - Erneuerung der Mithör- und Mitschauanlage (ca. 92 Mithörlautsprecher, ca. 9 Monitore und ca. 5 Kameras) - Erneuerung des Inspizienten- und Intercomsystems inkl. Lichtzeichenanlage (ca. 14 Sprechstellen und ca. 27 Lichtzeichen) - Aufbau einer sternförmigen AV-Netzwerkinfrastruktur (Core-Switch, ca. 13 Access-Switche und KVM-System) - Lieferung und Installation zugehöriger Kabel, Kabeltragmaterialien, ca. 6 Gestellschränke, Patchfelder und ca. 38 Versatz- und Klemmkästen - Wiedereinbau von Bestandtechnik, sowie Integration in die neue AV-Technik, Abnahmemessungen, Inbetriebnahme, Dokumentation, Nutzereinstellung und Wartung des Systems Folgende Eignungskriterien werden gefordert: Der Bieter hat seine Qualifikation für die Erfüllung der Aufgabenstellung anhand von drei Referenzprojekten nachzuweisen. Der Nachweis ist über eine Tabelle, in der die Referenzen mit den geforderten Angaben zur Eignung sowie den allgemeinen Angaben zu den Projekten (Projektname, Kontaktdaten Bauherr, Auftragssumme, Fertigstellungsdatum usw.) oder über das KEV-Formblatt 179 zu erbringen. Anforderungen an die Referenzen: Bei mindestens einer Referenz muss es sich um ein Opernhaus bzw. ein vergleichbares Veranstaltungshaus mit medientechnischen Anlagen für den Theaterbetrieb mit Audio-, Video- und Inspizientenanlage, einer Zuschauerraumkapazität von mindestens 600 Plätzen und einer Bauleistung über ein

Auftragsvolumen von mindestens 750.000 Euro (netto) handeln. Bei den anderen beiden Referenzen muss es sich um eine Versammlungsstätte gem. VStättVO mit medientechnischen Anlagen (Audio- und Videotechnik) und einer Bauleistung über ein Auftragsvolumen von mindestens 300.000 Euro (netto) handeln. Der Termin der Gesamtabnahme der aufgeführten Referenzen muss innerhalb der letzten 10 Kalenderjahre (Stichtag: Tag der Bekanntmachung der vorliegenden Vergabe) liegen.
Belső azonosító: LOT-0001 88/087/26 OEU

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás
Fő osztályozás (cpv): 45311000 Villamos huzalozás és szerelés
További osztályozás (cpv): 45311200 Villamos szerelés

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Festplatz 9
Város: Karlsruhe
Irányítószám: 76137
Ország alegysége (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 08/03/2027
Időtartam befejezésének dátuma: 10/04/2029

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:
A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.
Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt
A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen
Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény
Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések
Kiválasztási kritérium leírása: • Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung - Zum Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung kann der öffentliche Auftraggeber die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle ihres Sitzes oder Wohnsitzes verlangen. bzw. eine Erklärung, weshalb das Unternehmen zur Eintragung nicht verpflichtet ist. - Parallel kann auch die Eintragung in die Liste des Vereins für die Präqualifizierung von Bauunternehmen e.V. oder in ein gleichwertiges Verzeichnis anderer Mitgliedstaaten nachgewiesen werden. Für Nachunternehmen sind gegebenenfalls gleiche Nachweise zu bringen. (Siehe Formblatt 179, welches den Vergabeunterlagen beiliegt)

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények
Kiválasztási kritérium leírása: • Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit Eintragung bei Eignungskriterien (BT-809-Lot) unter Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit kann der öffentliche Auftraggeber verlangen: - die Vorlage entsprechender Bankerklärungen oder gegebenenfalls den Nachweis einer entsprechenden Berufshaftpflichtversicherung. - die Vorlage von

Jahresabschlüssen, falls deren Veröffentlichung in dem Land, in dem das Unternehmen ansässig ist, gesetzlich vorgeschrieben ist. - eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. - eine Erklärung, dass ein Insolvenzverfahren oder vergleichbares gesetzlich geregeltes. Verfahren weder beauftragt noch eröffnet wurde bzw. ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. - eine Erklärung, dass keine schweren Verfehlungen begangen wurden, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellen - Erklärung, dass Steuern, Abgaben und Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß entrichtet wurden. Eine Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, eine Bescheinigung in Steuersachen sowie eine qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft sind gegebenenfalls vorzulegen. - Parallel kann auch die Eintragung in die Liste des Vereins für die Präqualifizierung von Bauunternehmen e.V. oder in ein gleichwertiges Verzeichnis anderer Mitgliedstaaten nachgewiesen werden. Für Nachunternehmen sind gegebenenfalls gleiche Nachweise zu bringen. (Siehe Formblatt 179, welches den Vergabeunterlagen beiliegt)

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények
Kiválasztási kritérium leírása: • Technische und berufliche Leistungsfähigkeit Zum Nachweis der beruflichen und technischen Leistungsfähigkeit kann der öffentliche Auftraggeber je nach Art, Menge oder Umfang oder Verwendungszweck der ausgeschriebenen Leistung verlangen. - Angaben über mindestens drei Referenzen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind und im Zeitraum der letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren liegen. Bescheinigungen (Referenznachweise) der früheren Auftraggeber (Referenzgeber) über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis der wichtigsten Bauleistungen sind gegebenenfalls vorzulegen. - Angaben über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischem Leitungspersonal - Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt. Die Angaben sind in den Formularen 177 vom Unternehmer und in den Formularen 178 und 179.3 vom Nachunternehmer vorzunehmen. - Parallel kann auch die Eintragung in die Liste des Vereins für die Präqualifizierung von Bauunternehmen e.V. oder in ein gleichwertiges Verzeichnis anderer Mitgliedstaaten nachgewiesen werden. Für Nachunternehmen sind gegebenenfalls gleiche Nachweise zu bringen. (Siehe Formblatt 179, welches den Vergabeunterlagen beiliegt) Folgende Eignungskriterien werden gefordert: Der Bieter hat seine Qualifikation für die Erfüllung der Aufgabenstellung anhand von drei Referenzprojekten nachzuweisen. Der Nachweis ist über eine Tabelle, in der die Referenzen mit den geforderten Angaben zur Eignung sowie den allgemeinen Angaben zu den Projekten (Projektname, Kontaktdaten Bauherr, Auftragssumme, Fertigstellungsdatum usw.) oder über das KEV-Formblatt 179 zu erbringen. Anforderungen an die Referenzen: Bei mindestens einer Referenz muss es sich um ein Opernhaus bzw. ein vergleichbares Veranstaltungshaus mit medientechnischen Anlagen für den Theaterbetrieb mit Audio-, Video- und Inspizientenanlage, einer Zuschauerraumkapazität von mindestens 600 Plätzen und einer Bauleistung über ein Auftragsvolumen von mindestens 750.000 Euro (netto) handeln. Bei den anderen beiden Referenzen muss es sich um eine Versammlungsstätte gem. VStättVO mit medientechnischen Anlagen (Audio- und Videotechnik) und einer Bauleistung über ein

Auftragsvolumen von mindestens 300.000 Euro (netto) handeln. Der Termin der Gesamtabnahme der aufgeführten Referenzen muss innerhalb der letzten 10 Kalenderjahre (Stichtag: Tag der Bekanntmachung der vorliegenden Vergabe) liegen.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Preis

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: https://www.subreport.de/E54437993

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: Vergabeplattform Subreport ELViS

Webcím: http://www.subreport.de

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: https://www.subreport.de/E54437993

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 08/12/2026 10:30:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 87 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Das Leistungsverzeichnis, das KEV 115.2 - Angebotsschreiben sowie fehlende Preisangaben werden nicht nachgefordert! Siehe Liste beigefügte "Einzureichende Unterlagen".

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 08/12/2026 10:30:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Hely: Stadt Karlsruhe, Amt für Hochbau und Gebäudewirtschaft, Zähringerstraße 61, Zimmer 304, 76133 Karlsruhe

További információk: Bieter und ihre Bevollmächtigten dürfen beim Eröffnungstermin nicht zugegen sein. Bieterfragen werden nur bis 10 Kalendertage vor dem Submissionstermin und nur über die Vergabeplattform Subreport ELViS beantwortet. Die längere Bindefrist, abweichend zu § 10a Abs. 8 VOB/A-EU, ist aufgrund der erforderlichen Genehmigungen durch die städtischen Gremien zwingend erforderlich.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás
A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:
Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Közvetítő szervezet: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe
Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe
A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Stadt Karlsruhe Amt für Hochbau und Gebäudewirtschaft
A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: Stadt Karlsruhe Amt für Hochbau und Gebäudewirtschaft
A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Stadt Karlsruhe Amt für Hochbau und Gebäudewirtschaft
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Stadt Karlsruhe Amt für Hochbau und Gebäudewirtschaft
Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Stadt Karlsruhe Amt für Hochbau und Gebäudewirtschaft

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Stadt Karlsruhe Amt für Hochbau und Gebäudewirtschaft
Regisztrációs szám: Fachamtsnummer 8800-250000
Szervezeti egység: Vergabestelle für Bau- und Freiberufliche Leistungen
Postacím: Zähringerstr. 61
Város: Karlsruhe
Irányítószám: 76133
Ország alegysége (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabe@hgw.karlsruhe.de
Telefonszám: +49 7211330
Internetcím: https://www.karlsruhe.de
E szervezet szerepei:
Vevő
Közbeszerzési szolgáltató
A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet
A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet
Ajánlatokat feldolgozó szervezet
A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe
Regisztrációs szám: Leitweg-ID 08-A9866-40
Postacím: Kapellenstraße 17
Város: Karlsruhe
Irányítószám: 76131
Ország alegysége (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer@rpk.bwl.de
Telefonszám: +4972192608730
Fax: +497219263985
Internetcím: https://rp.baden-wuerttemberg.de
E szervezet szerepei:
Felülvizsgálati szervezet
Közvetítő szervezet

8.1. ORG-0003
Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100
E szervezet szerepei:
TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: a5acde8f-ad82-4291-8aee-acb792657929 - 01
Hirdetményminta típusa: Verseny
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
A hirdetmény altípusa: 16
A hirdetmény megküldésének dátuma: 30/10/2026 11:24:57 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német
A hirdetmény közzétételi száma: 760254-2026
HL S kiadás száma: 212/2026
A közzététel dátuma: 02/11/2026